

60.นวนิยายเรื่อง ‘ล่า’ ของทมยันตี: การตีความและการเล่นทางภาษากับชื่อของตัวละครเอก

หญิง

ผู้แต่ง: ดิเรก หงษ์ทอง, ปุณณภา บุญญาภิโสภณ, ภควดี จรุงไพศาล

สาขาวิชา : ภาษาไทย

ปีที่สร้างผลงาน : 2563

บทคัดย่อ

บทความนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อศึกษานวนิยายเรื่อง “ล่า” ของทมยันตีในประเด็นการตีความและการเล่นทางภาษากับชื่อของตัวละครเอกหญิง ได้แก่ ชื่อ “มธุสร” และ “รุ่งฤดี” ตามลำดับ

ผลการศึกษาพบว่า การตีความชื่อแรกซึ่งทำโดยการแบ่งชื่อตัวละครออกเป็น 2 ส่วนคือ “มธุ (น้ำหวาน, น้ำผึ้ง)/ สร (สร, ปีน)” เผยให้เห็นบุคลิก 2 ด้านของตัวละครนี้ ทั้งด้านที่เปิดเผยคือการเป็นคนเรียบร้อยอ่อนหวานปานน้ำผึ้ง และด้าน 1Jan.- Apr.2020แอบแฝงคือการเป็นคนที่ร้ายกาจ ประดุจอาวุธสังหาร ส่วนการตีความชื่อต่อมาคือ “รุ่ง (สว่าง)/ฤดี (ใจ)” เผยให้เห็นการเล่นทางภาษากับความหมายของชื่อนี้ในทางโลก กล่าวคือนวนิยายแสดงให้เห็นว่ารุ่งฤดีเป็นคนที่ “สว่าง” แต่บนหนทางของการคิดแก้แค้น แต่หาได้ “สว่าง” ในทางธรรมไม่ ชีวิตของเธอจึงต้องพบกับโศกนาฏกรรม ในตอนจบ ผลการศึกษาสะท้อนให้เห็นความแยบคายของนักประพันธ์ในการตั้งชื่อ ตัวละครเพื่อท้าทายปัญญาและพัฒนาความเข้าใจชีวิตของผู้อ่านบนมรรคาแห่งพุทธศาสนา

คำสำคัญ: การตีความชื่อตัวละคร